



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 322/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung des Unternehmens Severin Marsoner mit der zeitweiligen Unterstützung der Buchhaltung CIG: BBD0E72ABE

OGGETTO:

Incarico all'impresa Severin Marsoner del supporto temporaneo della contabilità CIG: BBD0E72ABE

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

27.05.2026 - ore 17:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSSCHICKT, dass mit Schreiben vom 29.04.2026 (Prot. Nr. 0012743) die/der Gemeindebedienstete mit der Matrikelnummer 314, eingestuft als Verwaltungsassistent/in in der 6. Funktionsebene, das Dienstverhältnis mit der Gemeinde Innichen mit Wirkung zum 01.06.2026 freiwillig aufgekündigt hat. Als letzter Arbeitstag wurde der 31.05.2026 festgelegt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass dieser kurzfristige Personalabgang die Gemeindebuchhaltung vor erhebliche organisatorische Herausforderungen stellt. Aufgrund der gesetzlichen Fristen für Stellenbelegungsverfahren und der aktuell angespannten Lage auf dem Arbeitsmarkt ist es zeitlich nicht möglich, die vakante Stelle innerhalb der verbleibenden 30 Tage nachzubeseetzen;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass die aktuelle Personalsituation in der Buchhaltung die Problematik verschärft: Die zwei verbleibenden Mitarbeiter der Organisationseinheit sind jeweils in Teilzeit beschäftigt. Aufgrund ihres vertraglich festgelegten Beschäftigungsmaßes sowie der bereits bestehenden Arbeitslast sind diese nicht in der Lage, das Arbeitspensum und die spezifischen Aufgabenbereiche der ausscheidenden Kraft zusätzlich zu übernehmen. Auch innerhalb der restlichen Gemeindeverwaltung stehen kurzfristig keine personellen Ressourcen mit der notwendigen Fachqualifikation zur Verfügung, um die Lücke intern zu schließen;

HERVORGEHOBEN, dass dabei insbesondere zu berücksichtigen ist, dass die Tätigkeiten in der Buchhaltung einer öffentlichen Verwaltung eine hohe Komplexität aufweisen. Die Aufgaben erfordern nicht nur fundierte Kenntnisse der Finanzbuchhaltung, sondern auch eine sichere Anwendung der spezifischen rechtlichen Bestimmungen des öffentlichen Haushalteswesens. Diese Tätigkeitsfelder bedürfen erfahrungsgemäß einer längeren Einarbeitungsphase, die im Rahmen einer internen Umschichtung derzeit nicht gewährleistet werden kann;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che con nota di data 29/04/2026 (prot. n. 0012743), il/la dipendente comunale con numero di matricola 314, inquadrato/a come assistente amministrativo/a nella 6^a qualifica funzionale, ha rassegnato le proprie dimissioni volontarie dal rapporto di servizio con il Comune di San Candido con decorrenza 01/06/2026. L'ultimo giorno di servizio è stato fissato per il 31/05/2026;

RILEVATO che tale cessazione dal servizio con breve preavviso pone l'ufficio ragioneria comunale dinanzi a notevoli sfide organizzative e che, a causa dei termini di legge per le procedure di copertura dei posti e dell'attuale situazione critica sul mercato del lavoro, non è temporalmente possibile procedere alla copertura del posto vacante entro i restanti 30 giorni;

RILEVATO inoltre che l'attuale situazione del personale nel settore ragioneria aggrava la problematica: i due collaboratori rimanenti dell'unità organizzativa sono entrambi impiegati con orario a tempo parziale e, a causa del grado di occupazione contrattualmente stabilito nonché del carico di lavoro già esistente, non sono in grado di assumere ulteriormente il volume di lavoro e gli specifici ambiti di competenza del personale uscente. Anche all'interno della restante amministrazione comunale non sono disponibili a breve termine risorse umane dotate delle necessarie qualifiche professionali per colmare internamente tale lacuna;

EVIDENZIATO che deve essere preso in particolare considerazione il fatto che le attività di ragioneria in una pubblica amministrazione presentano un'elevata complessità e richiedono non solo approfondite conoscenze di contabilità finanziaria, ma anche una sicura applicazione delle specifiche disposizioni di legge in materia di bilancio pubblico. Tali ambiti di attività necessitano, per esperienza, di un lungo periodo di addestramento che non può essere garantito nell'ambito di una redistribuzione interna del personale;

FESTGESTELLT, dass, um den ordnungsgemäßen Dienstbetrieb aufrechtzuerhalten, die Einhaltung gesetzlicher Termine (z.B. Zahlungsfristen) zu sichern und die verbleibenden Mitarbeiter vor einer unzumutbaren Überlastung zu schützen, es daher zwingend erforderlich ist, eine externe Fachkraft oder ein entsprechendes Unternehmen hinzuzuziehen. Diese externe Unterstützung soll in der Übergangsphase bis zur endgültigen Nachbesetzung der Stelle die operative Abwicklung der Ausgabenseite der Buchhaltung gewährleisten und die fachliche Kontinuität sicherstellen;

BERÜCKSICHTIGT, dass erschwerend hinzukommt, dass die in der Gemeindebuchhaltung eingesetzten Softwareanwendungen eine außerordentliche Komplexität aufweisen. Die Bedienung dieser fachspezifischen Programme erfordert tiefgehende Kenntnisse der Systemarchitektur sowie der hinterlegten Verwaltungsabläufe. Da die korrekte Handhabung dieser digitalen Werkzeuge für die Rechtsgültigkeit der Finanzvorgänge unerlässlich ist, lässt sich die notwendige Bedienungskompetenz nicht in kurzer Zeit aneignen. Ohne eine fundierte Einschulung oder einschlägige Vorerfahrung mit diesen Systemen ist eine fehlerfreie Abwicklung der laufenden Geschäfte durch fachfremdes Personal ausgeschlossen, was die Notwendigkeit einer bereits qualifizierten externen Unterstützung zusätzlich unterstreicht;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

ACCERTATO che, al fine di mantenere il regolare svolgimento del servizio, garantire il rispetto delle scadenze di legge (ad es. termini di pagamento) e tutelare i restanti collaboratori da un eccessivo sovraccarico, è pertanto imperativo avvalersi di un esperto esterno o di una corrispondente impresa. Tale supporto esterno dovrà garantire lo svolgimento operativo della gestione delle spese della ragioneria e assicurare la continuità professionale nella fase di transizione fino alla copertura definitiva del posto;

CONSIDERATO che, ad aggravare la situazione, le applicazioni software utilizzate nella ragioneria comunale presentano una straordinaria complessità e il loro utilizzo richiede una profonda conoscenza dell'architettura del sistema nonché delle procedure amministrative integrate. Essendo il corretto utilizzo di tali strumenti digitali indispensabile per la validità giuridica delle operazioni finanziarie, le competenze operative necessarie non possono essere acquisite in breve tempo e che, senza un solido addestramento o una pertinente esperienza pregressa con tali sistemi, è esclusa una gestione dei procedimenti correnti priva di errori da parte di personale estraneo alla materia, il che sottolinea ulteriormente la necessità di un supporto esterno già qualificato;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EML) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN des Gemeindevorstandes, da es sich um ein Vorhaben mit geringer Komplexität und kurzer Dauer handelt, gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes allein auf der Grundlage des Preises anzuwenden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich orts-

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandialtoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPAP) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00;

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO dalla giunta comunale trattandosi di un progetto di bassa complessità e breve durata, di utilizzare ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di

nahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Unternehmens Severin Marsoner, MwSt.-Nr. 03280640214, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er verfügt über die technischen Fähigkeiten und die Expertise;
- er verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung;
- er kann positive Referenzen und Bewertungen anderer Gemeinden nachweisen.

FESTGESTELLT, dass das Unternehmen Severin Marsoner MwSt.- Nr. 03280640214, seine Bereitschaft erklärt hat, diese Tätigkeit ab Anfang Juni für einen voraussichtlichen Zeitraum von zwei Monaten zu übernehmen, wobei der zeitliche Umfang maximal zwei Stunden pro Woche und somit insgesamt ein Ausmaß von maximal 18 Stunden beträgt;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 20.05.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich der obengenannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 95,00 / h und insgesamt € 1.710,00 zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

proximità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'impresa Severin Marsoner, Part.I-VA 03280640214;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- possiede le capacità e le competenze tecniche;
- vanta esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;
- può dimostrare referenze e recensioni positive di altri Comuni.

CONSTATATO che l'impresa Severin Marsoner, Part.IVA 03280640214, ha dichiarato la propria disponibilità a svolgere tale attività a partire dall'inizio di giugno per un periodo presunto di due mesi, con un impegno temporale massimo di due ore settimanali e per un totale complessivo di massimo 18 ore;

VISTA tale offerta del 20/05/2026, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 95,00 / h e per un importo complessivo di € 1.710,00;

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

FESTGESTELLT, dass es sich um eine Direktvergabe unter € 5.000,00 handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindefachsekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 1.710,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

MIT Verweis auf:

- in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 6;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;

DATO ATTO che è stata verificata la congruità dell'importo offerto;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti in fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

ACCERTATO che trattasi di affidamento diretto di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAUROTA la discussione;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € € 1.710,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

RICHIAMATI:

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 i.v.;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17 i.v.;
- la linea Guida PAB n. 6;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 i.v.;

- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- la L.P. 12.12.2016, n. 25 i.v.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale:

mkdBm+rvjHXXcn1dMNJZnj6I6SJMGG1bP5RplIOctWK4=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

5+rDzb8wL9P5UR3lxMhTgvySBubkgBNqZKUCZLybotg=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das Unternehmen Severin Marsoner, MwSt.-Nr. 03280640214, mit der zeitweiligen Unterstützung der Buchhaltung für einen Betrag von € 95,00 / h und einen Gesamtbetrag von € 1.710,00 in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 20.05.2026 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie mate-

1. di incaricare l'impresa Severin Marsoner, Part.IVA 03280640214, del supporto temporaneo della contabilità per un importo di € 95,00 / h e per un importo complessivo di € 1.710,00, giusta l'offerta in data 20/05/2026;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione an-

- | | |
|---|---|
| <p>riell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;</p> | <p>che se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;</p> |
| <p>3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;</p> | <p>3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;</p> |
| <p>4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;</p> | <p>4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;</p> |
| <p>5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;</p> | <p>5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;</p> |
| <p>6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> | <p>6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> |
| <p>7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;</p> | <p>7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> |
| <p>8. die mutmaßlich Gesamtausgabe von € 1.710,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:</p> | <p>8. di imputare la spesa totale, presunta in € 1.710,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione nel modo seguente:</p> |

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Beschaffung	Programm 03 Programma	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato
	Titel 1 Titolo	
Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen	Kapitel 01031.0321100 capitolo	Prestazioni professionali e specialistiche
Sonstige n.a.b. professio-	Ebene 5. Livello	Altre prestazioni pro-

nelle und spezialisierte Dienstleistungen	U.1.03.02.11.999	fessionali e specialistiche n.a.c.
Grundlage	1.710,00 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag _%	----- €	Contr. prev. _%
befreit von Mwst. und Vorsteuer Art. 1 ex G. 190/2014 igF (Pauschalregelung)	----- €	esente IVA e ritenuta d'acconto art. 1 ex L. 190/2014 ntv (regime forfettario)
Gesamtsumme	1.710,00 €	Totale
2026	1.710,00 €	2026
2027	0,00 €	2027
2028	0,00 €	2028

- | | |
|--|---|
| <p>9. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>9. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>11. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|--|---|

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione della ritenuta urgente necessità di un'ottimizzazione dei processi.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
